

V S M 2013

VALUES SURVEY MODULE 2013 QUESTIONNAIRE Chinese (Hong Kong) version

2013 年 價值調查模組 問卷 中文版本(香港)

**MAY BE FREELY USED FOR RESEARCH PURPOSES
FOR REPRODUCTION IN COMMERCIAL PUBLICATIONS,
PERMISSION IS NEEDED**

可自由用於研究目的
未經許可，禁止用於商業出版

Translated by
Pak Cheong CHOW, Department of Paediatric Cardiology, Queen Mary Hospital, Hong
Kong SAR, Oct 2017

Release May2013
Copyright @ Geert Hofstede BV
www.geerthofstede.eu

INTERNATIONAL QUESTIONNAIRE (VSM 2013)- page 1

在不考慮當前工作（如果您有的話）的情況下，請您設想一份理想的工作。在選擇這份理想工作時，下列各項對您的重要程度是：（請在每行圈出一個答案）

- 1 = 最重要
- 2 = 很重要
- 3 = 一般重要
- 4 = 不太重要
- 5 = 不重要或完全不重要

01.	對個人或家庭生活留有充足的時間	1	2	3	4	5
02.	一個讓您尊敬的老闆（直接上司）	1	2	3	4	5
03.	表現優良時獲得認可	1	2	3	4	5
04.	職業穩定有保障	1	2	3	4	5
05.	與友善的人共事	1	2	3	4	5
06.	有趣的工作	1	2	3	4	5
07.	當上司的決定涉及到您的工作範圍時，他會諮詢您的意見	1	2	3	4	5
08.	舒適的工作環境	1	2	3	4	5
09.	該工作受到您的朋友和家人的尊重	1	2	3	4	5
10.	有升職的機會	1	2	3	4	5

在您的私人生活中，下列各項對您的重要程度是：（請在每行圈出一個答案）

11.	擁有許多娛樂的時間	1	2	3	4	5
12.	節制：沒有很多欲望	1	2	3	4	5
13.	為朋友付出	1	2	3	4	5
14.	節儉（除必要花費外，不多花錢）	1	2	3	4	5

15. 您有經常感到焦慮不安嗎?

1. 總是
2. 經常
3. 有時
4. 很少
5. 從不

16. 您是個快樂的人嗎?

1. 總是
2. 經常是
3. 有時是
4. 很少是
5. 從不是

17. 是否經常受到他人或外界阻止您想做的事?

1. 是的，總是
2. 是的，經常
3. 有時
4. 不, 很少
5. 不, 從不

18. 總括來說，您會如何描述您近來的健康情況?

1. 很好
2. 好
3. 一般
4. 差
5. 很差

19. 作為香港人，您感到自豪嗎?

1. 很自豪
2. 自豪
3. 有些自豪
4. 不太自豪
5. 一點也不自豪

20. 根據您的經驗，下屬(或者學生)是否經常害怕與上司(或者老師)爭論?

1. 從不害怕
2. 很少害怕
3. 有時害怕
4. 經常害怕
5. 總是害怕

INTERNATIONAL QUESTIONNAIRE (VSM 2013) – page 3

您多大程度同意以下說法？（請在每行圈出一個答案）：

1 = 非常同意

2 = 同意

3 = 不確定

4 = 不同意

5 = 非常不同意

21.	即使不能對下屬提出每個關於工作的問題給予準確的答案，也可以成為一個好上司	1	2	3	4	5
22.	堅持努力是取得好結果的最可靠的方式	1	2	3	4	5
23.	無論如何都要避免於一個機構中有兩位領導人	1	2	3	4	5
24.	即使員工認為打破公司制度能夠為公司帶來最佳利益，公司或機構的制度都不應該被打破	1	2	3	4	5

INTERNATIONAL QUESTIONNAIRE (VSM 2013)- page 4

您的個人資訊（僅作統計用）：

25. 性別：

1. 男
2. 女

26. 年齡？

1. 20 歲或以下
2. 20-24 歲
3. 25-29 歲
4. 30-34 歲
5. 35-39 歲
6. 40-49 歲
7. 50-59 歲
8. 60 歲或以上

27. 從小學開始，您接受了多長時間的正規學校或同等院校教育？

1. 10 年或以下
2. 11 年
3. 12 年
4. 13 年
5. 14 年
6. 15 年
7. 16 年
8. 17 年
9. 18 年或以上

28. 如果您目前或曾經從事有償工作，您從事的是以下哪類工作？

1. 無薪工作（包括全日制學生）
2. 無技術性或半技術性的體力工作
3. 接受過基本訓練的辦公室職員或秘書
4. 接受過職業訓練的工匠，技術人員，IT 專家，護士，演出者等
5. 接受過學術訓練的專業人士（但非管理職級人士）
6. 管理一名或多名下屬（非經理）的經理
7. 管理一名或多名經理的高級經理

29. 您的國籍是？

30. 您出生時的國籍是(如有不同)？

謝謝您的合作！